

MIDIMINUIRE POÉSIE

MIDI

CONDIC TIONNEL

PRÉSENT

Je midiminuis poésie
Tu midiminuis poésie
Il, elle, on, ça **midiminuit poésie!**
Nous midiminuions poésie
Vous midiminuiez poésie
Ils, elles midiminuaient poésie

PASSÉ ANTERIEUR

J'eus midiminui poésie
Tu eus midiminui poésie

PASSÉ 1^{ère} FORME

J'aurais midiminui poésie
Tu aurais midiminui poésie

PASSÉ COMPOSÉ

J'ai midiminui poésie
Tu as midiminui poésie
Il, elle, on, ça midiminuit poésie
Nous avons midiminui poésie
Vous avez midiminui poésie
Ils, elles ont midiminui poésie

J'eusse midiminui poésie
Tu eusses midiminui poésie
Il, elle, on, ça eût midiminui poésie
Nous eussions midiminui poésie
Vous eussiez midiminui poésie
Ils, elles eussent midiminui poésie

PASSÉ 2^{ème} FORME

J'aurais midiminui poésie
Tu aurais midiminui poésie
Il, elle, on, ça eût midiminui poésie
Nous eussions midiminui poésie
Vous eussiez midiminui poésie
Ils, elles eussent midiminui poésie

IMPARFAIT

Je midiminuais poésie
Tu midiminuais poésie
Il, elle, on, ça midiminuait poésie
Nous midiminuions poésie
Vous midiminuiez poésie
Ils, elles midiminuaient poésie

PLUS-QU'IMPARFAIT

J'avais midiminui poésie
Tu avais midiminui poésie
Il, elle, on, ça avait midiminui poésie
Nous avions midiminui poésie
Vous aviez midiminui poésie
Ils, elles avaient midiminui poésie

PLUS-QU'IMPARFAIT

J'aurais midiminui poésie
Tu aurais midiminui poésie
Il, elle, on, ça aurait midiminui poésie
Nous aurions midiminui poésie
Vous auriez midiminui poésie
Ils, elles auraient midiminui poésie

PLUS-QU'IMPARFAIT

J'avais midiminui poésie
Tu avais midiminui poésie
Il, elle, on, ça avait midiminui poésie
Nous avions midiminui poésie
Vous aviez midiminui poésie
Ils, elles avaient midiminui poésie

PLUS-QU'IMPARFAIT

J'aurais midiminui poésie
Tu aurais midiminui poésie
Il, elle, on, ça aurait midiminui poésie
Nous aurions midiminui poésie
Vous auriez midiminui poésie
Ils, elles auraient midiminui poésie

PLUS-QU'IMPARFAIT

J'aurais midiminui poésie
Tu aurais midiminui poésie
Il, elle, on, ça aurait midiminui poésie
Nous aurions midiminui poésie
Vous auriez midiminui poésie
Ils, elles auraient midiminui poésie

POÉSIE

BJONCTI

PRÉSENT

Que je n...
Que tu n...
Qu'il, qu'elle, qu'on, que ça n...
Que nous n...
Que vous n...
Qu'ils, qu'elles n...

IMPARFAIT

Que je n...
Que tu n...
Qu'il, qu'elle, qu'on, que ça n...
Que nous n...
Que vous n...
Qu'ils, qu'elles n...

PASSÉ

Que j'aie midiminui poésie
Que tu aies midiminui poésie
Qu'il, qu'elle, qu'on, que ça ait midiminui poésie
Que nous ayons midiminui poésie
Que vous ayez midiminui poésie
Qu'ils, qu'elles aient midiminui poésie

PASSÉ

Que j'eusse midiminui poésie
Que tu eusses midiminui poésie
Qu'il, qu'elle, qu'on, que ça eût midiminui poésie
Que nous eussions midiminui poésie
Que vous eussiez midiminui poésie
Qu'ils, qu'elles eussent midiminui poésie

#12

DÉBORDEMENTS

FESTIVAL POÉSIES, MUSIQUES, ARTS VISUELS

INFINITIF

11>14 OCTOBRE 2012
PARTIE
QUARTIER DECRÉ, NANTES

IMPÉRATIF

PRÉSENT

Midiminuire poésie

PRÉSENT

Midiminuis poésie!

PASSÉ

Avoir midiminui poésie

PASSÉ

Aie midiminui poésie!
Ayons midiminui poésie!
Ayez midiminui!

AVEC LA COMPLIPLICITÉ DE
LA LIBRAIRIE VENT D'OUEST / L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DES BEAUX-ARTS NANTES METROPOLE / LA CITÉ DES VOYAGEURS / LE PASSAGE SAINTE-CROIX
LE CERCLE ROUGE / LES RADIOS JET FM ET ALTERNANTES FM / LES GALERIES LAFAYETTE / PLEIN CENTRE / L'HÔTEL POMMERAYE
LA COMMUNE LIBRE DU BOUFFAY / LE CENTRE CULTUREL FRANCO-ALLEMAND / LA MAISON DE LA POÉSIE DE RENNES / L'ÉCOLE MATERNELLE MOLIÈRE
L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE LÉON BLUM / LE LYCÉE LIVET / LE LYCÉE GUIST'HAU / L'ÉQUIPE DE QUARTIER CENTRE-VILLE NANTES / LE CAFÉ LE FLESSSELLES



MAISON DE LA POÉSIE DE NANTES
2, RUE DES CARMES 44000 NANTES T. 02 40 69 22 32
WWW.MAISONDELAPOEISIE-NANTES.COM

OPERATIVES ET EVENEMENT DU FRANCAIS PROF. DAVID POULLAUD ET COULOUVE BARRON

Avant propos

Les poésies d'aujourd'hui appréhendent le monde de façon vivante, par l'organe du langage, où s'imprime notre mémoire. Elles sont l'invention perpétuelle de la forme et du langage, nous interpellent dans notre usage commun de la langue, saisissent la réalité dans sa complexité la plus grande.

MidiMinuitPoésie débordements#12 présente une polyphonie de formes et de voix, interroge les pratiques d'écriture, aussi bien dans la littérature, que dans les autres arts de l'image et du son.

Parce que le poème se mêle de tout, s'adresse à tous, avec *MidiMinuitPoésie débordements#12*, il déborde de ses espaces habituels, se déploie dans la vie du quartier Decré, le cœur historique et commerçant de Nantes : lectures à voix haute, lectures-concerts, performances plastiques, éditions et livres d'artistes, rencontres et échanges prendront place dans l'espace public, les cafés et commerces, les lieux culturels et les écoles, chez l'habitant...

MidiMinuitPoésie débordements#12 réinscrit le geste poétique dans les mouvements du quotidien en marche, et s'impose dans la durée : 12 heures non-stop associées à 3 autres moments promettent des rencontres possibles et inhabituelles, invitent à sortir de nous-mêmes pour accueillir la part d'étrangeté que comporte l'autre et que traduit le poème.

Plus de trente auteurs, musiciens, plasticiens, éditeurs proposeront multiples expériences inédites dans la langue, offriront de nouveaux outils pour éprouver autrement le monde.

Magali Brazil

Directrice de la Maison de la Poésie de Nantes

le programme 7

les lieux 8

projection & débats 10-11

les auteurs / les artistes 14

les autres actions 39

les partenaires 42

la saison nov.-déc. 43



le programme

jeudi 11 octobre / Quartier Decré (sur inscription)

19:30: Lecture chez l'habitant de Rémi Checchetto

vendredi 12 octobre / Galerie de l'École des beaux-arts

19h : Projection du film «La Poésie s'appelle reviens» de Gilles Weinzaepflen, suivie d'un débat public avec Gilles Amalvi, Françoise Clédat, Jean-Claude Pinson, Jean-Michel Espitalier et Gilles Weinzaepflen, animé par Alain Nicolas (critique littéraire, journaliste à *L'Humanité*)

samedi 13 octobre de midi à minuit

1 Galerie de l'École des beaux-arts/Écritures et arts visuels/Jet FM/Librairie Vent d'Ouest

14h45: Conférence illustrée de David Poullard et Guillaume Rannou

17h00: Lecture-projection de Suzanne Doppelt

00h00: Performance de Benoît Travers et Damien Marchal

2 Passage Sainte-Croix : édition, livres d'artistes, échanges et lectures

15h30 à 16h et 17h30 à 18h: Visite commentée de l'exposition L'Âne qui butine

18h30: Lecture de Thierry Rat

3 Place Sainte-Croix : lectures-concerts

12h30: Lecture-concert de Stéphanie Chaillou et Ryan Kerno

16h15: Lecture-concert de Rémi Checchetto et Franck Vigroux

19h15: Lecture-concert de Gilles Weinzaepflen et David Fenech

21h45: Lecture-concert de Pierre Alferi et Rodolphe Burger

4 Café Le Cercle rouge : performances

14h00: Lecture à deux voix de Sebastian Dicenaire et Maja Jantar

22h30: Lectures croisées de Christoph Bruneel et Thierry Rat

5 Cité des voyageurs : lectures bilingues

13h00-21h00: Créations sonores : carte blanche à Histoires d'Ondes (cave voutée)

20h15: Lecture de Frédéric Werst suivie d'un entretien (salle d'exposition)

23h15: Lecture de Arne Rautenberg (salle d'exposition)

6 L'école Molière : lectures à voix nue

15h30: Lecture de Sylvie Durbec

21h00: Lecture de Camille de Toledo

7 La Maison du Change (Maison de la Poésie) : livres à l'envi(e)

14h00-18h00: Livres à l'envi(e) : la Maison de la Poésie offre un choix de livres à petit prix

8 Les vitrines des Galeries Lafayette : performance dessinée

Vendredi et samedi: performance dessinée de Laurence Gatti

9 Place des Petits Murs

17h45: Le Camion orange, avec Frédéric Forte et le trio jazz Hi.O.Bla.

Dans les rues du quartier Decré

Parcours de locutions ordinaires de David Poullard et Guillaume Rannou

13h00-19h00: Already made/Boutique d'art

dimanche 14 octobre

10 Café Le Flesselles

11h30 : Un brunch rythmé de lectures improvisées et d'échanges est proposé aux auteurs et au public.

les lieux

1 Galerie de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes écritures & arts visuels/Radio Jet FM

Place Dulcie September

La Galerie de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes Métropole accueille toute l'année expositions, artistes, objets et thématiques, présentés aux étudiants et au public. Elle est l'espace central du festival avec une programmation continue, grâce à la présence de Jet FM et accompagnée de la librairie Vent d'Ouest. La Maison de la Poésie a également tissé d'autres liens avec l'école et ses étudiants, très impliqués dans le festival (workshop, boutique d'art p. 39).

2 Passage Sainte-Croix/éditions, livres d'artistes

Place Sainte-Croix et rue de la Baclerie

Nouveau dans le centre de la ville, le Passage Sainte-Croix est un lieu de déambulation et un espace culturel au patrimoine architectural riche. Il organise régulièrement des expositions, des rencontres, des lectures, des conférences. Il accueille l'exposition des éditions L'Âne qui butine et ses livres d'artistes.

3 Place Sainte-Croix/scène lectures-concerts

Abritant autrefois l'ancienne chapelle du château du Bouffay, la place porte le nom de l'église Sainte-Croix. C'est face à sa façade baroque que la scène lectures-concerts du festival accueille le samedi quatre duos.

4 Le Cercle rouge/performances

Rue des Carmes

Sans artifices ni codes, Le Cercle rouge rassemble depuis son ouverture (avril 2009) une clientèle de tous horizons et toutes générations qui s'y côtoie pour le plus grand bonheur de l'équipe : Olivier, Jérôme et Delphine. Ce lieu sympathique ouvre ses portes au festival le samedi pour des lectures énergiques et des performances.

5 La Cité des voyageurs/lectures bilingues

À l'angle de la rue du Moulin et de la rue des Bons Français

Au sein du quartier Decré, la Cité des Voyageurs est bien plus qu'une agence de voyages à Nantes. On y trouve un espace de 500 m², entièrement dédié aux voyages. Sa salle d'exposition est consacrée aux lectures bilingues et sa cave voûtée aux créations sonores.

6 École maternelle Molière/lectures à voix nue

Rue du Cheval-Blanc

L'école maternelle Molière, lieu de vie quotidien des enfants du quartier, accueille les lectures à voix nue.

7 Maison du Change (Maison de la Poésie) / Livres à l'envi(e)

Maison du XVe siècle aussi appelée Maison des apothicaires, elle est l'une des plus anciennes maisons de Nantes. Elle abrite la Maison de la Poésie de Nantes depuis 2006, ses bureaux et sa bibliothèque.

8 Les espaces publics

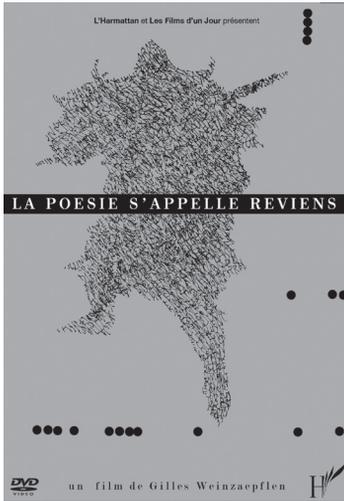
Le quartier Decré est historiquement considéré comme le plus ancien quartier de la ville, avec notamment la place du Change qui date du Moyen Âge. Entièrement piétonnier, le quartier doit son dynamisme à la présence de nombreux commerces et restaurants. MidiMinuitPoésie s'inscrit dans une démarche de convivialité et de proximité avec les habitants et les commerçants de Decré.

9 les vitrines des Galeries Lafayette / performance dessinée

Les Galeries Lafayette ont succédé au grand magasin Decré en 1979. Véritable institution nantaise, appartenant à l'histoire de la ville, elle a laissé son nom au quartier. Les vitrines du magasin offrent aujourd'hui un support atypique à l'intervention plastique de Laurence Gatti.



«La poésie s'appelle reviens»



Un film de Gilles Weinzaepflen

2010 – 54'

une production Les Films d'un Jour et Lyon TV

La définition de la poésie bouge. Des tendances très diverses se développent. Le texte n'est plus le seul critère: musique et son, performance, théâtre, art contemporain, vidéo, enrichissent ce domaine, qui reste malgré tout attaché au livre. Si la plupart des grands éditeurs ne publient plus de poésie vivante, de nouveaux acteurs ont pris le relais et s'impliquent dans un travail de rayonnement. Le poète est résistant : il protège, renouvelle et renforce le trésor de la langue, convoité par les médias, le monde marchand, la politique. Si la poésie revient, c'est sans doute que quelqu'un l'appelle : le public ?

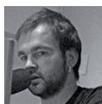
Avec les poètes Ivar Ch'Vavar, Nathalie Quintane, Anne-James Chaton, Lucien Suel, Charles Pennequin, Noura Wedell, Stéphane Bérard, Jacques Demarcq, Julien Blaine, Dorothée Volut, Christophe Manon, Antoine Dufeu, Jean-Marie Gleize, les éditeurs Paul Otchakovsky-Laurens (P.O.L.), Michaël Battala (Le Clou dans le Fer), Éric Pesty, la librairie Géraldine Chognard (Le Comptoir des Mots, Paris), la metteuse en scène Myriam Marzouki (Compagnie du dernier soir), le mécène et architecte Rudy Ricciotti.

vendredi 12 | 19 : 00 | Projection à la galerie de l'École des beaux-arts

Les enjeux de la poésie aujourd'hui...

Débat en public animé par Alain Nicolas, critique littéraire et journaliste à L'Humanité, avec : Gilles Amalvi, Gilles Weinzaepflen, Françoise Clédat, Jean-Michel Espitallier et Jean-Claude Pinson

La Maison de la Poésie de Nantes a pris l'initiative de réunir plusieurs acteurs impliqués dans la création poétique afin de porter une réflexion sur les enjeux de la poésie aujourd'hui dans ses différentes confrontations avec les autres genres littéraires ou les autres arts. Françoise Clédat, Jean-Michel Espitallier, Gilles Amalvi, Jean-Claude Pinson et Thierry Guichard se sont une première fois réunis pendant deux journées consécutives, en février dernier, afin d'apporter les premières réponses à ces problématiques au travers de leur expérience et leur pratique personnelle. Le vendredi 12 octobre, lors du festival **MidiMinuitPoésie débordements#12**, ils se retrouveront à nouveau, cette fois en public, afin de poursuivre ce débat.



Gilles Amalvi est poète, dramaturge ; il collabore à de nombreux festivals et travaille notamment pour le Musée de la danse à Rennes.



De formation musicale, Gilles Weinzaepflen est aussi poète. Il a régulièrement collaboré à France Culture. Il a réalisé le film «La Poésie s'appelle reviens».



Françoise Clédat a longtemps étudié l'histoire de l'art. Elle publie dans de nombreuses revues et anthologie et est l'auteure de plus d'une dizaine de recueils et livres d'artistes.



Jean-Michel Espitallier est écrivain, poète et batteur. Il est co-fondateur de la revue *Java* et a dirigé le dossier sur la «Nouvelle poésie française» du *Magazine littéraire* en 2001.



Jean-Claude Pinson a enseigné la philosophie esthétique à l'Université de Nantes. Parallèlement, il a publié de nombreux essais et livres de poèmes.

vendredi 12 | 20 : 30 | Débat à la galerie de l'École des beaux-arts

les auteurs / les artistes

**Pierre Alferi &
Rodolphe Burger** _____ **14-15**

**Stéphanie Chaillou &
Ryan Kerno** _____ **16-17**

**Rémi Checchetto &
Franck Vigroux** _____ **18-19**

**Gilles Weinzaepflen &
David Fenech** _____ **20-21**

Éditions L'Âne qui butine _____ **22-23**

**Guillaume Rannou &
David Poullard** _____ **24-25**

Thierry Rat _____ **26**

Sylvie Durbec _____ **27**

Arne Rautenberg _____ **28**

Frédéric Werst _____ **29**

Camille de Toledo _____ **30**

Suzanne Doppelt _____ **31**

**Sebastian Dicenaire &
Maja Jantar** _____ **32-33**

Frédéric Forte & Hi.O.Bla _____ **34-35**

**Benoît Travers &
Damien Marchal** _____ **36**

Laurence Gatti _____ **37**

Histoires d'Ondes _____ **38**



pierre Alferi

Né en 1963 à Paris, **Pierre Alferi** est l'auteur d'une dizaine de livres de poésie, de romans et d'essais et est aussi traducteur. «Pierre Alferi n'est proluxe sans doute que pour mieux affûter la pointe d'un travail d'écriture très précis dans ses expérimentations, et ses déplacements.» Xavier Person, *Le Matricule des anges II* est le co-fondateur de la *Revue de littérature générale* (P.O.L.) et de la revue *Détail*. Ses travaux, aux frontières des arts plastiques et de la musique, ont donné lieu à de nombreuses performances et expositions en France et à l'étranger. Il a composé également des chansons, notamment pour Jeanne Balibar, Rodolphe Burger... Il enseigne la poésie à la European Graduate School en Suisse. En 2012, il publie *Kiwi* chez P.O.L., «comédie matrimoniale, policière et fruitière», illustré de 60 dessins de l'auteur. Par ailleurs, il publie chaque jour un dessin sur son site (alferi.fr) où il s'inspire des enseignes dans le champ visuel de notre quotidien.

« Ici, on s'amuse donc avec le réel (et ses effets), tout comme avec le récit (et ses effets). Seul le plaisir du lecteur compte, le texte ne se dérobe pas : il est ludique. Ce qui ne l'empêche pas, dans sa construction surréaliste, de glisser des images, des situations qui – à force de contamination délirante – mettent en scène la réalité de l'imagination. »

Nils C. Ahl, *Le Monde des Livres*, à propos de *Kiwi*

Bibliographie sélective

Poésie :

La Voie des airs, POL, 2004

Sentimentale journée, POL, 1997

Le Chemin familial du poisson combattif, POL, 1992

Les Allures naturelles, POL, 1991

Romans chez POL :

Kiwi, 2012

Après vous, 2010

Les Jumelles, 2009

DVD :

Cinépœmes et films parlant, DVD 82 minutes, édition les Laboratoires d'Aubervilliers musique de Rodolphe Burger, 2003.

www.alferi.fr

samedi 13 | 21:45 | Lecture-concert place Sainte-Croix

>>> rodolphe Burger



Né en 1957 à Colmar, **Rodolphe Burger** joue du rock dès son plus jeune âge. Après avoir enseigné la philosophie, il retrouve la musique en fondant le groupe Kat Onoma qui connaît le succès dix-huit ans durant. En 1993, il entame une carrière solo tout en multipliant les collaborations et les rencontres, notamment avec Liam Farrell (Doctor L.), puis revisite les titres de son ancien groupe ainsi que des titres phares de Lou Reed, ou Joy Division. C'est ensuite pour Françoise Hardy, Jacques Higelin ou Alain Bashung qu'il met en œuvre tout son talent. Il est l'initiateur du festival *C'est dans la vallée* à Sainte-Marie-Les-Mines et crée la Compagnie Rodolphe Burger qui a pour but de soutenir des formes de créations diverses et métissées.

Invité une première fois en 2009 lors de MidiMinuitPoésie # 9 pour une rencontre avec l'auteur Fabien Gallet, c'est aujourd'hui avec Pierre Alferi, une connaissance de longue date, qu'il renoue avec la poésie, pour une création inédite :

un concert-lecture autour de la création de quelques chansons qui creuse les écarts multiples entre poèmes et « lyrics ».

Discographie sélective

En solo :

Valley Session, 2009

No Sport, 2008

Schweyk, 2005

This is a Velvet Underground song that I'd like to sing, 2001

Meteor show, 1998

Cheval-mouvement, 1993

Collaborations :

On n'est pas des indiens c'est dommage, avec Olivier Cadiot, 2000

Guitar Music, avec James Blood Ulmer, 2003

Cantique des cantiques, avec Chloé Mons et Alain Bashung, 2003

Lon, avec Pierre Alferi, 2004

Before Bach, avec Erik Marchand, 2005

www.rodolpheburger.com



stéphanie <<< Chaillou

Née en 1969, elle vit et travaille à Paris. Poète, elle publie aux éditions Isabelle Sauvage. En 2007, paraît *Précisément là*, un livre d'artiste dont elle signe aussi les lithographies. Dans *Un léger défaut d'articulation* paru en 2009, **Stéphanie Chaillou** nous livre un récit expérimental dont l'articulation tourne autour de deux discours imbriqués : les références à un monde objectif d'une part et, comme en miroir, les fragments d'une vie intime. Elle s'interroge sur la difficulté à se dire, à s'annoncer... à s'articuler avec les autres, avec le monde. Car il est surtout question ici de genre, de sexe, de reconnaissance sociale, d'être vivant ou d'être mort.

«Stéphanie Chaillou surprend avec cette intrication de deux matériaux filants : une série de listes commençant par il y a et un autoportrait qui semble sortir droit d'un atelier d'écriture à contraintes ; le second texte est imprimé en gras, il intègre le premier, l'avale et parfois l'exhausse, par la grâce d'associations hasardeuses. Il en résulte un trouble délicieux, d'autant plus déstabilisant pour le lecteur que le texte en gras dévoile des pans d'intimité (dessous et lectures) désarticulés, en contrepoint de l'objectivisme des listes ». Sitaudis

Bibliographie

La Question du centre, éd. Isabelle Sauvage, 2011

Un léger défaut d'articulation, éd. Isabelle Sauvage, 2009

Quelque chose se passe, éd. Isabelle Sauvage, 2008

samedi 13 | 12:30 | Lecture-concert place Sainte-Croix

>>> **ryan
Kernoa**



Ryan Kernoa est guitariste autodidacte issu de la scène noise rock nantaise du milieu des années 90. En tant que compositeur ou improvisateur, il s'intéresse principalement à l'association qu'entretient la musique jouée live avec d'autres expressions artistiques comme la littérature, le théâtre, la danse ou la vidéo. Sa musique interroge les différents rapports qui peuvent exister entre le sonore et la perception, les rapports entre l'écoute et la vision, le sens d'un son et sa mémoire, sa représentation et sa présence, son absence et ses espaces d'ombres, ses vides et ses silences qui peuvent "affecter" l'espace. Il travaille actuellement à éditer et publier ses différents travaux dans le milieu du spectacle vivant ainsi que ses recherches prospectives sur la guitare.

Une lecture performance d'Emma Morin et Ryan Kernoa à partir du livre *Un léger défaut d'articulation* de Stéphanie Chaillou (Éd. Isabelle Sauvage) et avec la participation de l'auteur. Une production Le Cercle Nombreux.

Discographie

2011 *Kourgane - Corps de Chasse - ATRDR records*

2011 *Solo - Stria - re:konstrukt records*

2010 *Kourgane - Heavy LP Version - ATRDR records*

2009 *Kourgane - Heavy - Amanitarecords and Relax-Ay-Voo*

2007 *Kourgane Bunker Bato Club - Relax-Ay-Voo*

2004 *Welter Quartet - Ring Ring - Amanitarecords*

<http://ryankernoa.jimdo.com>



rémi <<<< Checchetto

Rémi Checchetto est né en 1962 à Briey. Depuis une quinzaine d'années, il écrit pour le théâtre et développe des collaborations avec des danseurs, des musiciens, des photographes et des performeurs. Il a publié plusieurs recueils de poésie et aime alors à dire qu'il écrit « pour la bouche ». Sa démarche s'inscrit dans un travail d'intériorisation, de poétisation d'une réalité à laquelle il se confronte.

Au sujet de *Puisement* : «Checchetto propose ici une poésie hallucinée autant que désespérée. C'est ce qui fait sa force, pourvu que le lecteur accepte d'entrer dans une forme de lyrisme qui n'est pas dominante en poésie actuellement. »

Antoine Emaz, Poiezibao.

Bibliographie sélective

Poésie :

Très grand gel, Éd. de L'Improviste, 2011

Bruissement, ça hésite encore, Éd. Script, 2012

Puisement, Éd. Tarabuste, 2010

Nous, le ciel, Éd. de l'Attente, 2008

Une Disparition et Tout et Tout, Éd. de l'Attente, 2006

Valises, Éd. Script, 2006

Confïotes, Éd. de l'Attente, 2005

P'tit déj, Éd. de l'Attente, 2003

Théâtre aux éditions Espace 34 :

L'Homme et cetera, 2012

Kong melencholia, 2011

King of the ring, 2010

samedi 13 | 16:15 | Lecture-concert place Sainte-Croix

>>> **franck
Vigroux**



Artiste protéiforme, **Franck Vigroux** évolue dans un univers où se croisent électroacoustique, Hörspiel, musique contemporaine, théâtre et danse. Alternativement guitariste, platiniste, électroacousticien, conducteur d'orchestre, improvisateur et compositeur, il réalise également de nombreuses vidéos. Il est le fondateur du label *D'autres cordes* et a notamment été lauréat de la Villa Médicis Hors les murs et du Prix Radio France Italia 2011. « Il nous convie dans un monde étrange, composant sur l'instant la bande son d'un road-movie imaginaire, comme une plongée dans une forêt inquiétante où des craquements mécaniques évoquent le chant des oiseaux, où le souffle des amplis remplace la brise, l'oreille guettant les cris numériques effrayants de quelques animaux étranges. »

Discographie récente

We (nous autres), 2012

Transistor with Ben Miller, 2012

Live with Jean-François Oliver fall, 2011

Live with Rodolphe Loubatière, 2010

Broken circles live, avec Ars Nova, 2010

Venice dal Vivo, avec Joey Baron, Bruno Chevillon et Elliott Sharp, 2010

Camera Police solo, 2010

<http://franckvigroux.dautrescordes.com>



gilles <<<

Weinzaepflen

Né en 1966 en Alsace, **Gilles Weinzaepflen** est un auteur connu aussi sous le nom de Toog dans le monde de la musique. En 2007 paraît *L'Égalité des signes*, aux éditions Le Quartanier où chaque poème "porte la trace d'un matériel momentané : il signe la prolifération des signes, donne en modèle de multiples états de conscience poétique. Mouvement de la perception plurielle, que l'enchaînement des poèmes tente de simuler, moments d'acuité ou de brillance, livrés à la seule incertitude, au phrasé de la conscience." L'année suivante, il est présent dans l'anthologie *Ivar Ch'Vavar et camarades* publiée par Yves di Manno chez Flammarion. En 2011, les éditions Le Clou dans le fer publient *Noël Jivaro*. « La poésie de Gilles Weinzaepflen, s'est constituée depuis dix ans "à distance prudente" des enjeux formels et critiques de la poésie contemporaine. La naïveté apparente des poèmes qui composent Noël Jivaro provient d'un souci de renouveler le rapport à l'émotion très décrié par les poétiques actuelles. L'originalité de ce livre tient dans l'impertinence avec laquelle sont entremêlés liberté thématique, musique de la sensibilité parfois farfelue, humour et métaphysique. »

Bibliographie

Noël Jivaro, Le Clou dans le fer, 2011

Sabi, Le Cadran ligné, 2010

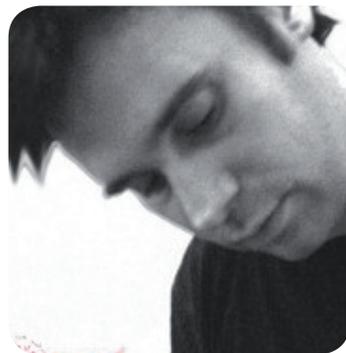
L'Égalité des signes, Le Quartanier, 2007

<http://gillesweinzaepflen.com>

samedi 13 | 19:15 | Lecture-concert place Sainte-Croix



david Fenech



David Fenech est un musicien en marge du rock, du jazz et des musiques improvisées. Il apprend la guitare à l'âge de dix ans et se met très vite à composer. Entre 1990 et 1995, il participe activement au réseau d'échange mail art et contribue à de nombreuses compilations sur support cassette ou CD. En 1991, il fonde le collectif Peu Importe à Grenoble avec Nuvish, Nicolas Jacquin, Richard Bokhobza et Laurent Sellier. Ce collectif joue de la musique improvisée dans un esprit rock. publie son premier CD en solo en 2000 sur le label Tout L'Univers, puis un disque en duo avec le musicien grenoblois Moka sur le label Romulus et Remus. David Fenech est également électronicien : il a fabriqué des robots musicaux et a travaillé à l'Ircam à l'écriture de logiciels musicaux. **Avec Gilles Weinzaepflen, il travaille à un nouveau projet, composé à l'occasion du festival autour de la thématique de l'Europe.**

« Je suis un grand fan du film *Zéro de conduite* de Jean Vigo, et en particulier de la scène finale, cette bataille de polochons à la fois anarchique et douce, violente et cotonneuse. C'est cette même sensation que je cherche à exprimer dans ma musique. *Polochon battle* s'est ainsi construit autour de cette idée de bagarre joyeuse entre les différents morceaux du disque, de bataille de polochons entre les musiciens invités et moi, de joute sonore entre les sons acoustiques et leur miroir électronique. »

David Fenech

Discographie sélective

Superdisque, avec Jac Berrocal et Ghédalia Tazartès, Sub Rosa, 2011

Polochon battle, InPolySons, 2007

Grand Huit, Tout L'Univers, 2000

<http://davidfenech.fr>



éditions

Maison d'édition franco-belge créée en 1999 par **Anne Letoré** (responsable de fabrication) et **Christoph Bruneel** (relieur et restaurateur de livres), L'Âne qui butine révèle un catalogue impressionnant par le nombre d'auteurs mais aussi par les diverses formes d'éditions expérimentées, repoussant sans cesse les limites des formats connus. Boules de papier, tampons d'écoliers des années 30, cousus main, imprimés sur des matériaux récupérés, anciennes cartes d'état-major... L'exposition proposée au passage Sainte-Croix présente ces livres-objets et livres d'artistes uniques dans le champ de l'édition, avec des commentaires et explications des deux créateurs de L'Âne qui butine.

Présentation du catalogue

Avec 136 auteurs publiés, les éditions L'Âne qui butine comptent plus d'une dizaine de collections différentes : **Bestiaires**, planches de gravures authentiques du XIXe siècle ; **Cahiers chroniques**, inspirés par des clichés typographiques des années 30 ; **les créations B.I.O.**, livres-acordéons ou livres toilés ; **Pamphlets**, livres express en linogravure ; la collection **Xylophage**, livres reliés à la main avec images sur des papiers choisis pour leur main, leur épaisseur, leur transparence et leur opacité. Enfin, la collection **Les Pièces uniques** qui compte entre autres *Ornetta* le livre-pelote d'Anne Letoré ou *Piétinement sur l'enroulement des mots*, livre-mausolée de Christoph Bruneel, transfo calciné collé sur marbre.

<http://www.anequibutine.com>

Visites-rencontres à 15 et 17h

samedi 13 | de 13:00 à 19:00 | Passage Sainte-Croix

l'âne qui butine



Haro sur la bête, coll. Bestiaires, Louis Savary, 22 exemplaires numérotés.



Un hêrisson au pays des Tchoukches, coll. Bestiaires, Anne Letoré, 28 exemplaires numérotés.



Bestiaire des rives, coll. Bestiaires, Hervé Robillard, 11 exemplaires numérotés.



guillaume Rannou <<<<

Guillaume Rannou est acteur. Après avoir co-fondé le collectif de théâtre de rue Éclat immédiat et durable, il a intégré le Conservatoire national d'art dramatique. Il joue dans des spectacles dont il est parfois à l'initiative, voire auteur : *J'ai !*, un essai sur le rugby, *La vérité en peinture*, *Jacques Derrida*, *La Cosmologie*, écriture collective. Il a aussi écrit un récit de voyage : *Être au Japon*. Il collectionne les cartes Michelin, les annuaires et les dates de chantier sur la chaussée. Il aime se pencher sur les mots courants.

Locutions ordinaires

C'EST À DIRE	APRÈS QUOI	DANS LE FOND	DITES VOIR	QUI PLUS EST	TOUT DE SUITE	MÊME PAS	À VRAI DIRE	DES FOIS
AVOIR L'AIR	AU PLAISIR	SUR LE CHAMP	À PART ÇA	ET POUR CAUSE	DU COUP	TANT BIEN COMME MAL	BIEN LES CHÔSES	
TOUT OU MOINS	FAUT VOIR	AUQUEL CAS	TOUT DE MÊME	TU PARLES	AU BAS MOT	VOILÀ TOUT	EN DESSOUS DE TOUT	PAR DESSUS TOUT
TIENS DONC	À D'AUTRES	RIEN OU TOUT	POUR DIRE	SANS DOUTE	SOUS PEU	D'AUTRE PART	L'UN DANS L'AUTRE	VOILÀ DONC
TANT SI BIEN	L'AIR DE RIEN	PEU IMPORTE	COMMENT ÇA	OUTRE MESURE	ENCORE HEUREUX	ENCORE QUE	RIEN EST TOUT	UN POINT C'EST TOUT
POUR LE MEUX	DU TOUT	ENTRE AUTRES	SOUS LE SENS	DE RIEN	SI TANT EST	ACCUSER LE COUP	N'EST-CE PAS	PAR AILLEURS
DÈS À PRÉSENT	ALLONS BON	EN EFFET	À MOINS QUE	TOUT COMME	ÇA DÉPEND	POUR SÛR	OU BIEN	TOUT SIMPLEMENT
À COUP SÛR	QUOI QUE	À TOUT PRENDRE	EN TOUT CAS	ÉTANT DONNÉ	EN FAIT	CECI ÉTANT	Y'A PAS DE QUOI	DE CI DE LÀ
COMME QUI DIRAIT	À VUE DE NÈZ	DU RESTE	POUR AUTANT	VU D'ICI	TANT QU'A FAIRE	DITES DONC	APRÈS TOUT	EN CE MOMENT
FAUTE DE QUOI	SOIT DIT EN PASSANT	TANT MIEUX	QUAND MÊME	SANS CESSE	PAS DU TOUT	UN TANT BOIT PEU	QUI SAIT	DÈS QUE POSSIBLE

samedi 13 | 14 : 45 | Conférence à la galerie de l'École des beaux-arts



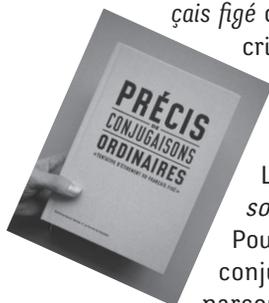
david Poullard



David Poullard est graphiste, dessinateur de caractères typographiques et enseignant à l'École des beaux-arts de Valence. Son principal champ d'investigation est l'interrogation du quotidien, et plus spécifiquement l'étude des écritures exposées et des pratiques sociales qui les génèrent. Il dessine à partir de 1999 la série des *Ordinaires* (inspirées des noms de stations de métro réalisés en carrelage), caractères typographiques notamment utilisés dans le cadre de ce projet.

Tentatives d'étirement du français figé

David Poullard et **Guillaume Rannou** élaborent ensemble, depuis 2001, des dispositifs destinés à interroger l'ordinaire. Leur démarche consiste à repérer dans la langue des locutions les plus banales possibles, à les en extraire, à les observer avec attention, à les tordre, les bousculer, les écouter, jusqu'à en faire apparaître des sens potentiels inattendus. Diverses *Tentatives d'étirement du français figé* ont ainsi pris forme, sous différents formats (du confetti à l'inscription monumentale, en passant par l'affiche et le livre) et dans différents contextes (expositions, interventions dans l'espace public, conférences, workshops). Ils ont écrit en 2006 avec Florence Inoué un *Précis de conjugaisons ordinaires* (co-édition La Ferme du Buisson/EXB) ainsi qu'un *Très précis de conjugaisons ordinaires* sur le thème du travail (BBB/Toulouse).



Pour *MidiMinuitPoésie débordements#12*, à partir du travail des conjugaisons, David Poullard et Guillaume Rannou imaginent un parcours dans les rues du quartier Decré. Des locutions extraites du livre viennent surprendre l'œil au coin d'une rue.

Parcours de locutions ordinaires dans l'espace public



thierry Rat

“Natif de la Bourgogne profonde. Il en a gardé le rouge comme liquide ordinaire et la couleur comme dominante de pensée”. **Thierry Rat** performe régulièrement ses textes soit seul soit en compagnie de musiciens créant pour l’occasion des ambiances sonores improvisées (Mickaël Pesin, Erwan Frelaut). Il réalise des vidéos-poèmes où se nouent le texte, l’image et le son. Il poursuit un travail plastique où la couleur dominante de sa pensée vient s’étaler, s’imbiber, s’imprégner dans la matière. Depuis 2000, il enseigne à l’École d’Art du Calaisis.

« Qu’est-ce qui fait que tu barbouilles que tu pends que tu tords et accroches et pointes qu’est-ce qui fait que ça reste là pendouillant comme de la viande des vicères des tuyaux de chair des organes torsadés vrillés plantés collés qu’est-ce qui fait toute cette barbaque mentale exposée à la vue, ta barbaque sortie de tes doigts de tes pores et ta BOUCHE, oui ta bouche, ta bouche exposée ta langue plus vraie que nature, qu’est-ce qui fait Thierry ta nature explosée comme une pensée qui se serait viandée dans le réel et que tu poses là, qu’est-ce qui fait que tu poses là les restes de ta mort qu’on aurait pas pu digérer. »

Charles Pennequin.

Bibliographie sélective

Sloap, collectif Xylophage, L’Âne qui butine, 2010

EN, revue *Passage d’encre*, 2008

Dacier, collectif Pamphlet, L’Âne qui butine, 2006

Écrit entre rien, revue *Doc(k)s*, 2006

<http://t.rati.free.fr>

samedi 13 | 18:30 | Lecture au Passage Sainte-Croix

sylvie Durbec



Sylvie Durbec est née à Marseille en 1952. Elle fait ses études à Aix en Provence et devient professeur de lettres. Elle publie depuis une dizaine d'années de la poésie, des romans, du théâtre et des livres pour la jeunesse. Par ailleurs, elle tient une librairie installée dans un ancien moulin, La Petite Librairie des champs, qu'elle anime comme un lieu d'échanges et de rencontres afin de promouvoir la poésie. En 2009, elle publie *Marseille, Éclats @J quartiers*, aux éditions Jacques Brémond ; elle y convoque la mémoire, l'autobiographie et la poésie. Elle effectue la même année une résidence en Région Centre qui donne naissance à *Prendre place* en 2011 aux éditions Collodion, où l'on retrouve « l'accent de comptines, des plaintes d'autrefois. »

Pour **MidiMinuitPoésie débordements#12**, elle présente une lecture d'un choix de textes, en partenariat avec la Maison de la Poésie de Rennes où elle est en résidence jusqu'en novembre 2012.

Bibliographie sélective

La Huppe de Virginia, Éd. Jacques Brémond, 2011

Parfois silence, Éd. Le Dessert de Lune, 2011

Prendre place, une écriture de Brenne, Éd. Collodion, 2010

Chaussures vides/Scarpe vuote, Éd. du Dessert de Lune, 2010

Comme un jardin (bleu), Éd. Potentielle, 2009

Marseille éclats et quartiers, Éd. Jacques Brémond, prix Jean Follain, 2009

Comme un jardin, Bleu, Éd. Potentielle, 2009

<http://lapetitelibrairiedeschamps.blogspot.fr>

samedi 13 | 15:30 | Lecture à l'école Molière



arne Rautenberg

Arne Rautenberg naît en 1967 à Kiel. Il étudie l'histoire de l'art, la littérature contemporaine allemande et les arts et traditions populaires à la Christian-Albrechts-Universität de Kiel. Depuis 2006, il est chargé de cours à l'école des beaux-arts Muthesius Kunsthochschule à Kiel. Auteur indépendant, artiste et journaliste culturel depuis 2000, il réside dans sa ville natale. Il écrit des essais, poèmes, pièces radiophoniques, nouvelles, romans et collabore à diverses rubriques littéraires ; en littérature, il se consacre essentiellement à la poésie. Ses poèmes et récits ont été publiés dans quelques ouvrages personnels et de nombreuses anthologies et revues. Ses travaux plastiques, des collages et des installations de caractères typographiques et d'écrits sur de grandes surfaces, ont fait l'objet de plusieurs expositions en Allemagne et à l'étranger. Actuellement, l'auteure Michèle Métail traduit en français plusieurs de ses poèmes.

« Les poèmes d'Arne Rautenberg procèdent notamment du léger, du jeu, depuis sa première publication *Neondämmerlicht* jusqu'à la plus récente *Der Wind lässt tausend hütchen fliegen*. Que l'on envisage ses haïkus, ses poèmes-d'un-deux-mots, ses poèmes visuels ou ses collages, sa poésie procède d'un travail expérimental sur la langue et la forme qui en transpose les objets, la teneur, sur un autre plan et leur confère un équilibre nouveau. » Centre culturel français de Kiel

Bibliographie en allemand

Mundfauler Staub, Horlemann, 2012

Yeah ! Redfoxpress, 2010

Der Sperrmüllkönig, Hoffmann und Campe, 2002

<http://www.arnerautenberg.de>

samedi 13 | 23: 15 | Lecture bilingue à la Cité des Voyageurs

frédéric Werst



Né en 1970, **Frédéric Werst** publie son premier livre en 2011, *Ward*, aux éditions du Seuil. Dans cet ouvrage étonnant et ambitieux, il invente non seulement l'histoire et la littérature d'une civilisation, les Wards, mais aussi leur langue, le Wardwesân. Les textes de Ward sont ainsi proposés dans une édition bilingue, et accompagnés d'un lexique et d'une « abrégé de la grammaire du wardwesân » pour « les lecteurs qui souhaitent tenter de nouvelles traductions. » D'autres tomes de *Ward* sont en projet d'écriture. Lors de MidiMinuitPoésie, **il donne une lecture bilingue et s'entretient avec Alain Nicolas (critique littéraire et journaliste à L'Humanité) sur l'invention d'une langue.**

« Œuvre de pure fiction, développant un effet de réel puissant, *Ward* s'offre à lire comme une anthologie de textes, poèmes épiques ou intimistes, extraits de récits mythologiques, petits traités de philosophie, de médecine ou de géographie... qui constituent ensemble le corpus fondateur, intellectuel et linguistique, d'une civilisation parfaitement imaginaire, celle du peuple des Ward. [...] Posant ainsi la question de la langue comme centrale, et même fondatrice de ce projet qu'on aurait tort d'envisager comme une performance. Car si *Ward* fascine et captive, si on s'y laisse happer et submerger, c'est aussi, et surtout, parce nous y est racontée une histoire extraordinaire : celle de l'aube d'un peuple, appliqué à rêver et construire une civilisation. Un peuple qui vit et tout ensemble médite cette expérience d'exister, élaborant peu à peu son grand récit fondateur. Celui que, toujours et partout, se sont inventé et raconté les hommes pour expliquer l'incompréhensible monde qui les entoure. »

Nathalie Crom, *Télérama*, 01/2011

Bibliographie

Ward, Ier-IIe siècle, coll. Fiction & Cie, Seuil, 2011.

samedi 13 | 20:15 | Lecture et entretien à la Cité des Voyageurs



camille de Toledo

Camille de Toledo est né en 1976 à Lyon. Auteur en 2002 d'un essai très remarqué, *Archimondain Jolipunk* (Calmann-Lévy), il défend une esthétique nouvelle, à rebours du cynisme et de la dérision. En 2003, il obtient une bourse de la Villa Medici et son livre, cité et repris par le philosophe allemand Peter Sloterdijk, est traduit en Allemagne, en Italie et en Espagne. Au printemps 2008, il fonde la Société européenne des auteurs, une institution visant à créer une communauté intellectuelle et littéraire par-delà les langues et les nations. Après plusieurs récits publiés, une forme poétique apparaît dans *L'inquiétude d'être au monde*, paru aux éditions Verdier en 2011, où il est fait état de façon lyrique et par des chants de la tristesse de l'Europe. Camille de Toledo lance un vibrant appel à inventer nos langues et se revendique du parti de l'entre-des-mots, dans « l'espoir de voir les mots agir sur et dévier l'esprit contemporain de l'Europe. » Ce chant de soixante-quatre pages oscille entre le *Cahier d'un retour au pays natal* d'Aimé Césaire et le souvenir de Stig Dagerman. Entre poème et intervention politique, *L'inquiétude d'être au monde* travaille à une po-éthique de l'entre des langues.

Bibliographie sélective

L'inquiétude d'être au monde, Verdier, 2012

Vies potentielles, Seuil, 2011

Le Hêtre et le Bouleau, essai sur la tristesse européenne, Seuil, 2009

Visiter le Flurkistan ou *Les Illusions de la littérature-monde*, PUF, 2008

Vies et mort d'un terroriste américain, Verticales, 2007

L'inversion de Hieronymus Bosch, Verticales, 2005

Archimondain Jolipunk, confession d'un jeune homme à contretemps, Calmann-Lévy, 2002

<http://toledo-archives.net>

samedi 13 | 21:00 | Lecture à l'école maternelle Molière

suzanne Doppelt



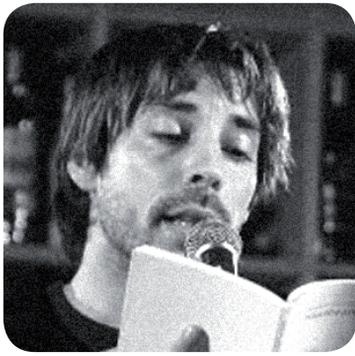
Le travail de **Suzanne Doppelt** associe de manière étroite littérature et photographie. Elle a publié plusieurs livres aux éditions P.O.L. et exposé ses photographies dans divers lieux parmi lesquels le Centre Pompidou à Paris, l'Institut français de Naples, la fondation Royaumont, l'université de New York, la galerie Martine Aboucaya, le musée du Louvre. Elle a dirigé la collection Le Rayon des curiosités chez Bayard, fait partie du comité de rédaction de la revue *Vacarme* et est co-fondatrice de la revue *Détail* (avec Pierre Alféri). Usant des mots comme pour produire des formules mathématiques, son écriture est un va-et-vient permanent entre la réalité et l'idée, entre un monde concret et le langage, entre humour et métaphysique.

«En tout cas, les fragments des philosophes présocratiques renvoient à une enfance de la pensée rationnelle. C'est un cheminement très hésitant et compliqué qui va du mythe à la réflexion. Ces pensées qui se tiennent sur un fil, entre le trivial, le familier, le prosaïque, le somptueux et le sublime et qui tentent de comprendre, entre autres choses, le monde extérieur, ont, je trouve, une dimension magique. C'est ce qui m'a avant tout fascinée et intéressée. Empédocle était considéré comme un poète par Horace et comme un philosophe par Aristote.»
Extrait d'un entretien avec Suzanne Doppelt, sur le site Inventaire / Invention

Bibliographie sélective

- La plus grande aberration*, P.O.L., 2012
- Lazy Suzie*, P.O.L., 2009
- Le Monde est beau, il est rond*, Inventaire/Invention, 2008
- Le pré est vénéneux*, P.O.L., 2007
- Quelque chose cloche*, P.O.L., 2004
- La 4^e des plaies vole*, Inventaire/Invention, 2004
- Totem*, P.O.L., 2002

samedi 13 | 17 : 00 | Lecture à la galerie de l'École des beaux-arts



sebastian <<< Dicenaire

Sebastian Dicenaire est écrivain, performeur et créateur radiophonique. Né en 1979 à Strasbourg, il vit actuellement à Bruxelles. Il a publié *Döner-kebab* aux éditions Héros-Limite (2004) et *Personnologue* au Clou dans le fer (2007). Depuis 2000, il lit régulièrement ses textes en public dans divers pays francophones, en solo avec sampleur ou en collaboration avec d'autres poètes ou musiciens, tels que Vincent Tholomé ou Otso Lähdeoja. Récemment, il a réalisé deux fictions pour la radio publique belge La Première/RTBF : *Personnologue* (2009) et *Kirkjubæjarklaustur* (2011) de Vincent Tholomé.

Travail en cours : *Pamela*, roman à l'eau de rose contaminé par un bug poétique, texte qu'il présente aujourd'hui à MidiMinuitPoésie.

«La bouchée de döner-kebab est particulièrement difficile à avaler, non qu'il s'agisse d'un matériau biographique trop intime et exotique : au contraire, cette tranche de réel est assez commune, la prise a eu lieu lors de vacances familiales au bord de la mer ; mais ce jeune écrivain, qui utilise aussi bien la photo et la vidéo, sait l'importance et la vanité de la visée, la beauté de l'effort mimétique et des chutes. Sa force ne réside cependant pas dans ce passage en revue des clichés et techniques de saisies de la modernité, même si cela paraît plus léger, plus drôle et maîtrisé que dans bien d'autres ouvrages plus connus : ce faisant, l'auteur nous donne à voir et un peu plus qu'à voir, les origines du texte en relation avec la grande tradition follement éprise de réel et d'origination.»

Sitaudis

Bibliographie

Personnologue, Le Clou dans le fer, 2007

Döner-kebab, Héros-Limite, 2004

<http://dicenaire.com>

samedi 13 | 14:00 | Lecture sonore au Cercle rouge

>>> **maja**
Jantar



Maja Jantar est une artiste vocale, œuvrant dans les domaines de la performance, de la musique, du théâtre, de la poésie et des arts visuels. Comme membre du collectif gantois Krikri, elle a mis en scène divers opéras, écrit quelques textes (parfois insensés), tracé quelques images et voyage autour du monde racontant d'étranges histoires avec d'étranges bruits. Elle collabore régulièrement avec d'autres artistes, notamment la poétesse canadienne A. Rawlings. Elle performe régulièrement avec le groupe multimédia Crew (Anvers). Avec Vincent Tholomé, elle crée et anime des ateliers mêlant l'écriture et la mise en voix/mise en sons des textes.

Bibliographie

Écrivains en série, Saison 2, collectif, Éd. Léo Scheer, LaureLi, 2010

le camion Orange

Création poétique et musicale de rue

Coproduction Les Mille univvers - Hémisphère

Hi.O.Bla <<<<



Georges Andrès : xylophone, mélodica, claviers oulipiens

Michel Barbier : trombone, tuba, ophicléide, tuyauterie éloienne

Patrick «ludwin» Bernatene : percussion, batterie à l'orange, pyrotechnie

Pour imaginer Hi.O.Bla, il faut d'abord énumérer ses instruments: appeaux, balles de ping-pong, batterie, bendir, boîte à musique, darbouka, débouche-évier, enjoliveurs, gonfleur, gongs, klaxons, moules à tarte, ophicléide, piano-jouet, plaques de tôle, réveils, riq, trombone, trombone en PVC, tuyau d'arrosage, senza, sifflets, sirène, vibraphone, voix ; ainsi que divers outils empruntés au bricolage, à la cuisine ou à la puériculture. Il en résulte une musique inclassable, nourrie de multiples influences – jazz, musiques improvisées, théâtre musical, rythmes balkaniques, musique médiévale ou gamelan balinais. A cela s'ajoute l'esprit Dada qui anime les concerts d'Hi.O.Bla : l'humour et l'imprévisible sont au rendez-vous dans le plaisir de l'improvisation partagé avec le spectateur.

samedi 13 | 17:45 | Place des Petits Murs



frédéric Forte



Né à Toulouse en 1973, il vit aujourd'hui à Paris. Il est poète et membre de l'Oulipo depuis 2005. Marqué très tôt par l'œuvre de Raymond Queneau, il s'est tourné vers la poésie en 1999 après avoir joué de la basse électrique dans différents groupes de rock. La poésie est à ses yeux le moyen privilégié pour interroger – repousser ? – les limites du langage. Son travail est principalement tourné vers l'expérimentation formelle, l'invention de nouvelles formes (l'opéra-minute par exemple) ou le travail sur la lettre (par l'anagramme). Mais il ne s'interdit aucune voie, pas même la prose ou le vers libre. Il a écrit pour Hi.O.Bla *99 notes préparatoires au Camion orange*.

Re-, le livre conçu par **Frédéric Forte** pendant sa résidence 2009-2010 au Comptoir des mots, a paru dans la collection *disparate* chez NOUS. «Un livre mène l'enquête sur les raisons de son existence» est-il écrit sur la quatrième de couverture.

Bibliographie sélective :

33 sonnets plats, Éd. de L'Attente, 2012

Re-, Nous/Le Comptoir des mots, 2012

Bristol(s), Hapax, 2010

Une collecte, Théâtre Typographique, 2009

Toujours perdue la neuve entrée, contrat-maint, 2009

Poèmes isolés, éditions du soir au matin, 2008

Petite morale élémentaire portable, La Bibliothèque Oulipienne n°167, 2008

Chronopoèmes (avec Jacques Jouet & Jacques Roubaud), La Bibliothèque Oulipienne n°157, 2007

Comment(s), éditions de l'Attente, 2006

Opéras-minute, Théâtre Typographique, 2005

Discographie, éditions de l'Attente, 2002

benoît & damien Travers Marchal



Maple custom deskjet

Quand l'impression d'un texte devient le vecteur d'une rencontre performative...

Quand le rythme d'une batterie se confronte aux champs électrostatiques d'imprimantes amplifiées...

Cette performance conjugue percussions, dispositifs sonores, textes et voix. Une rencontre live entre deux artistes qui s'articule autour de l'impression par des traceurs, d'un texte co-écrit par les deux artistes. L'impression en direct de ce texte crée une dramaturgie sonore produite à l'aide d'un procédé d'amplification des sons émis par les traceurs et les imprimantes en fonctionnement. C'est donc l'impression mécanique

en live de ce texte qui va principalement déterminer la composition musicale faite par les machines.

Benoît Travers est batteur et auteur. Il collabore régulièrement à diverses expériences d'improvisation avec d'autres musiciens ou danseurs.

Damien Marchal est plasticien sonore. Il conçoit des dispositifs techniques complexes et fait du son un événement perturbateur de l'environnement.

<http://benoittravers.blogspot.fr>

samedi 13 | 00:00 | Lecture-concert à la galerie de l'école des beaux-arts

laurence Gatti



Laurence Gatti est diplômée de l'école Boule et de l'École des Arts décoratifs de Paris. Elle travaille aujourd'hui en tant que graphiste indépendante et est la directrice artistique de la revue de poésie, art et philosophie *Gruppen*. Son travail a pour but de mêler les arts graphiques aux arts du spectacle et à la performance. Elle prépare en ce moment un happening «Typoétique» animé, en collaboration avec le poète Laurent Jarfer et le musicien Ilan Kaddouch. Pour *MidiMinuitPoésie débordements#12*, elle investit les vitrines de la grande enseigne en proposant une performance graphique autour du portrait.



vendredi 12 et samedi 13 | 12:00 à 21:00 | Vitrines des Galeries Lafayette



histoires d'Ondes

L'association **Histoires d'Ondes** développe de nombreux projets autour de la création radiophonique dans sa diversité : reportages, documentaires, fictions, paysages sonores, poésies, lectures... Elle a pour objet de promouvoir l'usage du média radiophonique et l'initiation à ses pratiques en lien avec le projet porté par la radio associative Jet FM.

Par ailleurs, Histoires d'Ondes organise depuis sept ans avec Jet FM le festival [SONOR], dédié à la création radiophonique. Installations, lives, conférences, émissions en direct, projections, écoutes, expositions... ce festival propose un parcours dans plusieurs lieux de la ville où les créations sonores accompagnent le promeneur à pied, en bus ou en bateau.

Pour **MidiMinuitPoésie débordements#12**, Histoires d'Ondes investit la cave voûtée de la Cité des Voyageurs, proposant un choix de programmes de créations sonores de courts formats, entre autres réalisés par Thomas Baumgartner, Alexandre Duval, Jean-Luc Boutary, Gabrielle Lambert, Anton Mobin, Aaron Ximm, Sebastian Dicenaire, Annette Vande Gorne, Olivier Meys et Jérôme Joy.

www.histoiresdondes.fr

samedi 13 | 13:00-21:00 | Histoires d'Ondes / Cité des Voyageurs (cave voûtée)

les autres Actions

Espaces dédiés aux livres

La librairie Vent d'Ouest

Galerie de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes / 12h00-00h00

Créée à Nantes en 1980, elle se veut une librairie vivante au service des grands textes, ceux de toujours et ceux à venir. Ses libraires lisent, choisissent, s'engagent. Vent d'Ouest est la librairie partenaire de la Maison de la Poésie de Nantes à l'année, pour les cycles de lecture au Pannonica. À la galerie de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes, Vent d'Ouest propose les ouvrages des auteurs invités et un choix parmi l'édition de poésie d'aujourd'hui.

Livres à l'envi(e) / Maison de la Poésie

Le samedi de 14h00 à 18h00, la Maison du Change ouvre ses portes et propose une sélection de livres à acquérir (prix à la chaussette). Recueils, anthologies, revues..., Une occasion aussi de découvrir la bibliothèque, riche de plus de 7000 références sur la poésie contemporaine.

Émissions radiophoniques

Jet FM (91.2) / Samedi 13 de midi à minuit

Depuis la galerie de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes, la radio retransmet en direct les lectures et présente de midi à minuit un programme d'entretiens avec les auteurs et artistes invités.

***Dans les draps des mots* / vendredi 12 de 17h10 à 18h / Altenantes FM 98.1 (Nantes) / 91 (Saint-Nazaire).**

Une discussion en direct avec Stéphanie Chaillou depuis l'intimité d'une chambre de l'hôtel Pommeraye, animée par Michel Sourget et Laurent Mareschal.

les autres Actions

Quartier Décré : espaces publics et commerces

Sacs poétiques / Tous les commerces du quartier Décré

Face à l'accueil chaleureux et complice du quartier Décré, à l'implication des commerces associés à l'événement, [MidiMinuitPoésiedébordements#12](#) et l'association Plein Pentre s'unissent afin de proposer un objet original créant du lien entre commerçants, clients, publics, et la poésie. Ces sacs en papier proposent des poèmes des auteurs invités lors du festival et sont diffusés gratuitement dans tous les commerces du quartier.

Already made / samedi 14h-19h / Place du Change

Boutique de l'Association des étudiants de l'école des beaux-arts de Nantes. Dans la caravane rétro grise métallique on découvre des objets excentriques, des éditions, dessins originaux, des cartes et badges plein d'humour. Elle permet aux étudiants de se confronter au monde professionnel et d'entrer dans des problématiques de production auquel tout artiste est confronté. [MidiMinuit-Poésiedébordements#12](#), la caravane présente des vidéos et créations sonores sélectionnées parmi les productions des étudiants des Beaux-Arts.

L'atelier du banc public / Signalétique artistique

L'association est composée de deux artistes plasticiens à compétences multiples: installation plastique, architecture, paysage, design d'espace, design d'objet, design sonore, graphisme, vidéo, photographie, performance. En investissant l'espace public sur un temps donné, ces manifestations contribuent à créer du lien et à renforcer la dynamique sociale et culturelle au sein du territoire. Pour [MidiMinuitPoésiedébordements#12](#), l'Atelier du banc public imagine une scénographie originale permettant une circulation entre les différents lieux du festival.

Les actions en milieu scolaire

La gazette des lycées / diffusée sur tout le temps du festival

La Maison de la Poésie de Nantes, pour prolonger son action en direction du public scolaire, propose à deux classes des lycées Livet et Guist'hau de mener un travail de critique littéraire à partir d'un choix d'ouvrages des auteurs présents à [MidiMinuitPoésiedébordements#12](#). Cette revue est supervisée par Géraldine Huchet, libraire et critique littéraire, qui conduira les élèves vers la production d'entretiens avec des auteurs, de notes de lectures ou textes de création. Ce journal est diffusé sur tout le temps du festival.

École Léon Blum / Atelier d'écriture et reliure, présentation au Passage Sainte-Croix / samedi 13 octobre

Les éditions L'Âne qui butine propose un atelier aux élèves de CM2 de l'école Léon Blum (Nantes centre-ville). Les enfants aborderont de façon ludique la pratique de l'écriture poétique à partir de jeux oulipiens. Ils composeront leurs propres poèmes afin de concevoir ensuite par eux-mêmes un livre créatif avec du fil et une aiguille, reproduisant ainsi le travail singulier et artisanal des éditeurs. Une restitution publique de leurs textes et de leurs livres est proposée au Passage Sainte-Croix.

Workshop David Poullard / École supérieure des beaux-arts de Nantes Jeudi 11 et vendredi 12 octobre

Le parcours d'affiches et la présentation du travail de David Poullard et Guillaume Rannou trouvent écho au sein de l'École supérieure des beaux-arts de Nantes. David Poullard anime un workshop auprès des étudiants de l'école autour des matériaux langagiers et de son travail de conjugaison.

soutiens institutionnels



partenaires du festival



et aussi :

Le Passage Sainte-Croix

Le centre culturel franco-allemand de Nantes

L'école maternelle Molière

L'école élémentaire Léon Blum

Le lycée Livet

Le lycée Guist'hau

L'équipe de quartier centre-ville Nantes

La Maison de la Poésie de Rennes

La Commune libre du Bouffay

Le café Le Flesselles

Alternantes FM

crédits photos :

couverture : David Poullard et Guillaume Rannou / p.14 : @Anne-Lise Broyer / p.15 : ©Emma Pick / p. 16 : ©Delphine Legatt / p.17-18 : DR / p.19 : ©Remiphoton / p.20-21 : DR / p.22 ©Christoph Bruneel / p.23 : ©L'Âne qui butine / p.24-25 : ©David Poullard et Guillaume Rannou / p.26-27 : DR / p.28 : ©Brigit Rautenberg / p.29 : ©John Foley-Opale-Seuil / p.30 : ©El Pais / p.31 : ©Suzanne Doppelt / p. 32-33 : DR / p. 34 : ©Hémisphère / p.35 : DR / p.36 : DR / p.37 : ©Laurence Gatti

poèmes en Cavale

de novembre à décembre 2012

jeudi 15 novembre / 19h30 / Pannonica

lecture-rencontre d'**Abbas Beydoun**

présenté par Jean-Damien Chéné

et aussi...

de 17h10 à 18h

Dans les draps des mots

Une discussion avec Abbas Beydoun depuis l'intimité d'une chambre de l'hôtel Pommeraye, animée par Michel Surget et Laurent Mareschal.

En direct sur Alternantes FM (98.1 (Nantes), 91 (Saint-Nazaire)).

jeudi 29 novembre / 19h30 / Pannonica

Lecture-rencontre d'**Emmanuel Laugier**

présentée par Roland Cornthwaite suivie d'un concert de **Sylvaine Héлары trio**

et aussi...

mercredi 28 novembre / 12h30 / Pôle Poésie

Lecture-rencontre au Pôle étudiant

jeudi 13 décembre / 19h30 / Pannonica

Lecture-rencontre de **Arno Calleja**

présenté Guénaél Boutouillet, suivie d'un entretien avec le responsable de la Maison Gueffier Christophe François

et aussi...

de 17h10 à 18h

Dans les draps des mots

Une discussion avec Arno Calleja depuis l'intimité d'une chambre de l'hôtel Pommeraye, animée par Michel Surget et Laurent Mareschal.

En direct sur Alternantes FM (98.1 (Nantes), 91 (Saint-Nazaire)).

MIDIMINUITPOÉSIE

débordements#12

11>14 octobre 2012
Quartier Decré, Nantes

Pierre Alferi
Rodolphe Burger
Stéphanie Chaillou
Ryan Kernoa
Rémi Checchetto
Franck Vigroux
Gilles Weinzaepflen
David Fenech
Éd. L'Âne qui butine
Guillaume Rannou
David Poullard
Thierry Rat
Sylvie Durbec
Arne Rautenberg
Frédéric Werst
Camille de Toledo
Suzanne Doppelt
Sebastian Dicenaire
Maja Jantar
Frédéric Forte & Hi.O.Bla
Benoît Travers
Damien Marchal
Laurence Gatti
Histoires d'ondes

MidiMinuitPoésie est organisé avec le soutien de :



Les photos pour la presse sont disponibles à cette adresse :
http://www.midiminuitpoesie.com/photos_presse.html



MAISON DE LA POÉSIE DE NANTES

2, RUE DES CARMES 44000 NANTES T. 02 40 69 22 32

www.maisondelapoesie-nantes.com

www.midiminuitpoesie.com

contacts :

Magali Brazil : directrice

Maude Mazeau : administratrice

Richard Ignazi : chargé de communication

La Maison de la Poésie de Nantes est une association loi 1901 soutenue par la Ville de Nantes, le Conseil régional des Pays-de-la-Loire, la DRAC des Pays-de-le-Loire, le Conseil général de Loire-Atlantique. Elle est membre de la Fédération européenne des Maisons de Poésie.